



8445 NW 186th Street
Hialeah, FL 33015
Phone: (305) 829-6141

Mother Of Our Redeemer Catholic Parish & School

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernández

Email: pastor@motherofourredeemer.org

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Web: www.motherofourredeemer.org

Donate online using QR code:



Parish

Office Hours

Horario de Oficina

Monday-Friday / Lunes-Viernes
8:30AM-12PM; 1PM-5PM

Mass Schedule

Horario de Misas

Monday-Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

8AM/10:30AM (English)

9AM/12:30PM/7PM (Español)

Confessions

Weekdays (except Tuesday)

After the morning Mass/
Después de las Misa de la mañana

Saturday/Sábado

4PM - 4:45PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday

8AM—8PM

Adoration/Adoración

First Friday of Fire/
Primer Viernes de Fuego

8PM-9PM

YouTube

[https://www.youtube.com/](https://www.youtube.com/MotherofOurRedeemerCatholicChurch)

[MotherofOurRedeemerCatholicChurch](https://www.youtube.com/MotherofOurRedeemerCatholicChurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

Phone: (786) 480-9858

School

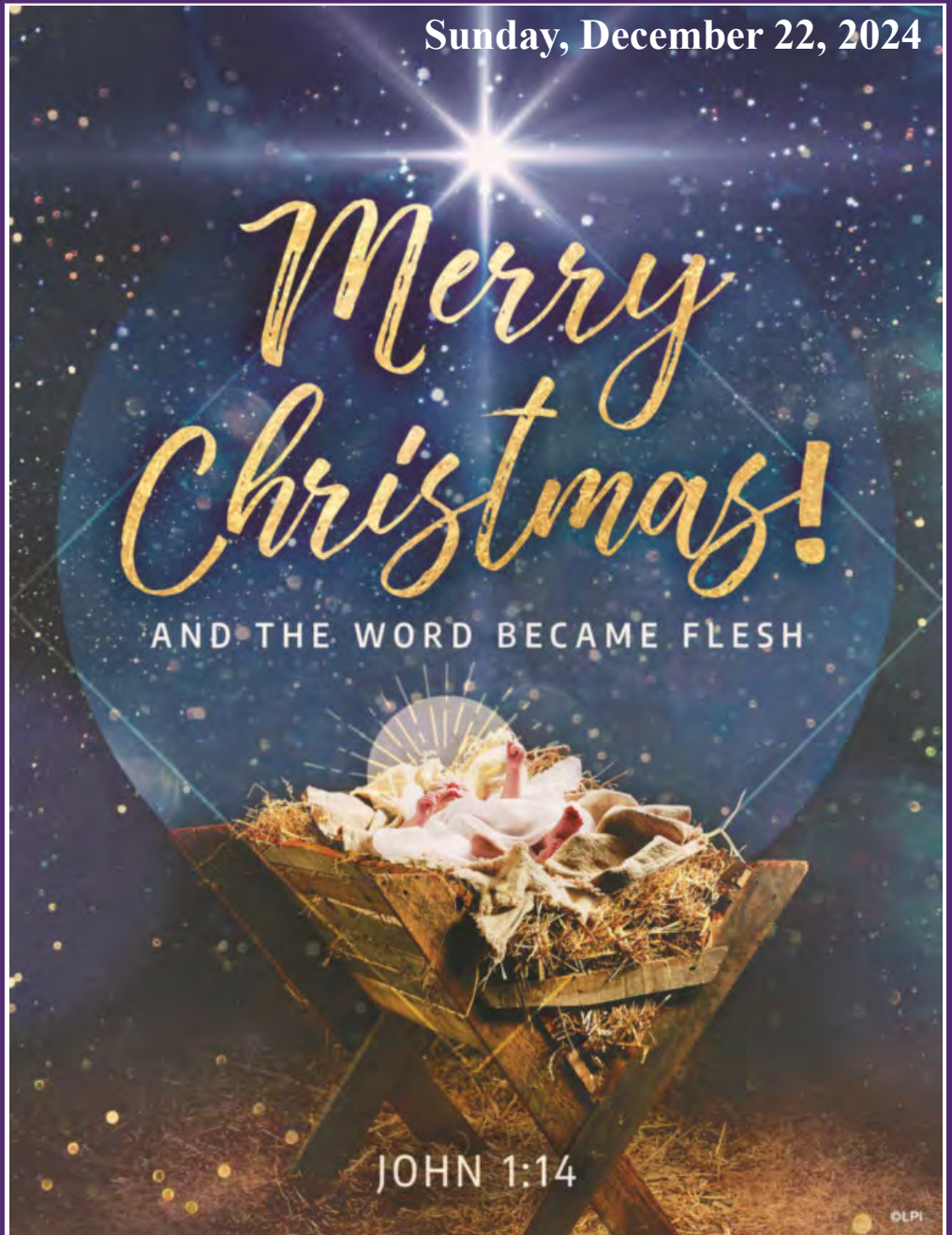
Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

Phone: (305) 829-3988

Sunday, December 22, 2024



Welcome to our Parish—A Stewardship Community

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia—Una Comunidad Corresponsable

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*
December 23— 29, 2024
*(*At time of printing)*

Mon/Lun 12/23/2024

8:30 AM ✠ CRUZ COLON

Wed/Mier 12/25/2024

8:30 AM ✠ HECTOR NADER PLANAS
 ACCION DE GRACIAS POR ADRIANA NADER

Thurs/Jue 12/26/2024

8:30 AM ✠ JOSE SALGADO
 ✠ MARIA GOMEZ

Fri/Vier 12/27/2024

8:30 AM ✠ LAURA FELIX

Sat/Sab 12/28/2024

5:00 PM ✠ ALL SOULS IN PURGATORY

✠ FELIBERTO MOGOLLON

7:00 PM ✠ ROSA REYES

✠ JOSE FONTANEZ

✠ ARMINDA LOPEZ

✠ FRANCISCA VEGA

Sun/Dom 12/29/2024

9:00 AM ✠ JUSTIN & GERARDO ROSARIO
 ✠ JOSE SANTOS
 ✠ ANTONIO & MERCEDES RIVERA

10:30 AM SPECIAL INTENTION FOR LYNDA & FAMILY

12:30 PM ✠ CARLOS GARCIA
 ✠ AZUCENA ARENALES
 ✠ JOSE FONTANEZ
 ✠ DAVID EDUARDO CORDERO
 ACCION DE GRACIAS POR LAZEE & MELISA CORDERO

7:00 PM

Act of Contrition

O my God, I am heartily sorry for having offended Thee, and I detest all my sins because I dread the loss of Heaven and fear the pains of hell, but most of all, because they offend Thee, my God, who art all good and worthy of all my love. I firmly intend with the help of Thy grace to confess my sins, to do penance and to amend my life. **AMEN**

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 12/22/2024)

Rodolfo Andres Aun	Julio Cesar Fumero, Jr.	Constantino Ramirez
Paolo Bressan	Pedro Lancheros	Ramon Rivera
Diego Chang	Jose René León	Andres Rodriguez
Ligia Cana	Nancy Roso Lopresi	Luz Rogers
Diego Delgado	Ramon Martínez	Israel Rosado
Nancy Delgado	Nestor Marulanda	Silvia del Rosario
Rosa Delgado	Samuel Medina	Manuel Salazar
Nelly Denita	Gustavo Montoya	Ana Suarez
Elizabeth Duverger	Angel Gabriel Mozo	Carlos Suarez
Luis Gonzalez	Gerardo Padron, Jr.	Elizabeth Tobar
		Ian Valdez

Liturgy of the Week/Liturgia de la Semana
12/22/2024

TODAY'S READINGS

First Reading: You, Bethlehem-Ephrathah too small to be among the clans of Judah, from you shall come forth for me one who is to be ruler in Israel. (Mi 5:1)

Psalm: Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved. (Ps 80)

Second Reading: "Then I said, 'As is written of me in the scroll, behold, I come to do your will, O God.'" (Heb 10:7)

Gospel: "And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me?" (Lk 1:43)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.©LPi

READINGS OF THE WEEK

Monday: Mal 3:1-4, 23-24; Ps 25:4-5ab, 8-9, 10 and 14; Lk 1:57-66

Tuesday: *Morning:* 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-3, 4-5, 27 and 29; Lk 1:67-79

Wednesday: *Vigil:* Is 62:1-5; Ps 89:4-5, 16-17, 27, 29 (2a); Acts 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25 or 1:18-25

Night: Is 9:1-6; Ps 96:1-2, 2-3, 11-12, 13 (Lk 2:11); Ti 2:11-14; Lk 2:1-14 *Dawn:* Is 62:11-12;

Ps 97:1, 6, 11-12; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20

Day: Is 52:7-10; Heb 1:1-6; Ps 98:1, 2-3, 3-4, 5-6 (3c); Jn 1:1-18 or 1:1-5, 9-14

Thursday: Acts 6:8-10; 7:54-59; Ps 31:3cd-4, 6 and 8ab, 16bc and 17; Mt 10:17-22

Friday: 1 Jn 1:1-4; Ps 97: 1-2, 5-6, 11-12; Jn 20:1a, 2-8

Saturday: 1 Jn 1:5—2:2; Ps 124:2-3, 4-5, 7b-8; Mt 2:13-18

Sunday: 1 Sm 1:20-22, 24-28; Ps 84:2-3, 5-6, 9-10 (see 5a); 1 Jn 3:1-2, 21-24; Lk 2:41-52

LECTURAS DE HOY

Primera lectura: Tú, Belén Efrata, pequeña entre las familias de Judá, de ti me saldrá el que será gobernante en Israel. (Mi 5,1)

Salmo: Señor, haz que nos volvamos hacia ti; haz que veamos tu rostro y seremos salvos. (Sal 80)

Segunda lectura: «Entonces dije: "Como está escrito de mí en el libro, aquí vengo, oh Dios, para hacer tu voluntad"» (Heb 10,7)

Evangelio: «¿Cómo es posible que la madre de mi Señor venga a verme?» (Lc 1,43)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.©LPi

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Mal 3, 1-4. 23-24; Sal 24, 4-5. 8-9. 10 y 14; Lc 1, 57-66

Martes: *Mañana:* 2 Sm 7, 1-5. 8-12. 14. 16;

Sal 88, 2-3. 4-5. 27 y 29/Lc 1, 67-79

Miércoles: *Vigilia:* Is 62, 1-5; Sal 88, 4-5. 16-17. 27. 29 (2);

Hch 13, 16-17. 22-25;

Mt 1, 1-25 o 1, 18-25 *Noche:* Is 9, 1-6;

Sal 95, 1-2. 2-3. 11-12. 13 (Lc 2, 11);

Tit 2, 11-14; Lc 2, 1-14 *Matutina:* Is 62, 11-12;

Sal 96, 1. 6. 11-12; Tit 3, 4-7; Lc 2, 15-20

Día: Is 52, 7-10; Heb 1, 1-6; Sal 97, 1. 2-3. 3-4. 5-6 (3);

Jn 1, 1-18 o 1, 1-5. 9-14

Jueves: Hch 6, 8-10; 7, 54-59; Sal 30, 3-4. 6 y 8. 16 y 17;

Mt 10, 17-22

Viernes: 1 Jn 1, 1-4; Sal 96, 1-2. 5-6. 11-12; Jn 20, 1. 2-8

Sábado: 1 Jn 1, 5—2, 2; Sal 123, 2-3. 4-5. 7-8; Mt 2, 13-18

Domingo: 1 Sm 1, 20-22. 24-28; Sal 83, 2-3. 5-6. 9-10 (ver 5);

1 Jn 3, 1-2. 21-24; Lc 2, 41-52

Yo soy la LUZ del mundo. Jn.8,12	I am the LIGHT of the world. Jn.8:12
Is.9,2 En mundo que camina/ba en tinieblas vio una gran LUZ. <i>Pedernal del P.Juan</i>	Is.9:2 The world which walk/ed in darkness saw a great LIGHT. <i>Fr.Juan's Flintstone</i>
La filosofía es una actividad humana del pensamiento que ayuda al conocimiento de todo. Pensar, razonar y decidir: por qué hacer y por qué evitar algo . Cristo enseña "hagan la Voluntad de mi Padre. Quien me sigue no camina en tinieblas, sino tendrá la Luz de la vida." Rom.2,13 Mt.12,50	Philosophy is a human ability of thinking to help to adhere knowledge about everything. Thinking, reasoning and deciding why to do or why to avoid something . Christ teaches: "Do my Father's will. Whoever follows me does not walk in darkness but will have the Light of the life." Rom.2:13 Mt.12:50
Sócrates, Aristóteles, Séneca, Lao-Tse, Buda, Confucio nos dieron sus mentes. Cristo nos dio su Cuerpo. Jn.6,56	Socrates, Aristotle, Seneca, Lao-Tse, Buda, Confucius gave us their minds. Christ gave us His Body. Jn.6:56
Los filósofos nos salvan de la ignorancia. Y sin embargo, sólo Cristo nos salva del mal. Séneca dice: <i>"Yo enseño la verdad. Hagan pues lo que enseñó, no lo que yo hago."</i> Incluso Jesús dice no hagan lo que hacen los fariseos, sí lo que enseñen. Mt. 23,3 Cristo dice: "Yo soy la Verdad y la Vida. Tú sígueme". Juan 5,26	The philosophers save us from ignorance. However, only Christ Jesus saves us from evil. Seneca says, <i>"I teach the truth. Do what I teach you, do not do what I do."</i> Even Jesus says, do not do what the Pharisees do but what they teach. Mt. 23:3 Christ says, "I am the Truth and the Life. Follow me." John 5:26
Los filósofos te enseñan a conocer el bien y a hacerlo. Cristo te hace bueno. (a ser bien)	The philosophers help you to know and do what is good. Christ makes you good. (to be good)
La filosofía ayuda con enseñanzas, discursos y meditaciones a mejorar tu vida por medio de la sabiduría. Pero Cristo te cambia por tu conversión.	Philosophy helps with teachings, speeches, and meditations to improve your life through the wisdom. Christ changes you through your conversion.
La sabiduría que desarrolla la filosofía te ayuda a comprender tus problemas. Cristo te los resuelve, y además te empodera para que tu ayudes a tu prójimo.	The wisdom developed by the philosophy helps you to understand your problems. Christ solves yours and empowers you to help your neighbor.
La filosofía ama la sabiduría. La Religión con Cristo ama al Dueño de la sabiduría. Por eso la teología está por encima de la filosofía. San Agustín y Santo Tomás de Aquino están por encima de Aristóteles y Platón.	Philosophy loves wisdom. Religion with Christ loves the Owner of wisdom. That is why theology is above philosophy, Saint Augustine and Saint Thomas Aquinas are above Plato and Aristotle.
Por todo eso, la iglesia-cristiana está por encima de las universidades. Y curiosamente la Iglesia Católica ha fomentado y financiado las universidades en todas las áreas del humano conocimiento. Ultimadamente los intelectuales y profesores universitarios autodenominados "científicos" han hecho un lucrativo negocio con las clases en las universidades, incluso restringiendo, rechazando y cancelando estudios teológicos.	For all these reasons, the Christian-Church is above universities. And curiously, the Catholic Church has promoted and financed universities in all areas of human knowledge. Ultimately the intellectuals and university professors self-named "scientists" have done a lucrative business with the teachings in their faculties, even restricting, rejecting, and cancelling the theologian studies.
¿Quién busca la LUZ y la VERDAD?	Who looks for LIGHT and TRUTH?

ARCHDIOCESE OF MIAMI HOTLINE NUMBERS

Statewide (DCF) Abuse Hotline / Línea de Abuso de la Florida (DCF)

1-800-96-ABUSE / (1-800-962-2873) or <https://reportabuse.myflfamilies.com/s/>

Alert ADOM Safe Environment Director:

305-215-6635/305-450-6420 (backup number if needed) or Email: abuserreporting@theadom.org
Victim Assistance Coordinator / Coordinador de Asistencia a la Víctima: 1-866-802-2873

Parish Life

**Not registered or actively participating in the parish?
You are missing out!**

A Catholic parish is the single most important part of our Catholic Church. We gather as a community to join in the mission of God has commended to us, to journey in spreading the Good News. **Please note:** Registrations to our Catholic School, Religious Education, receiving sacraments **OR** participating in our Ministry activities **DOES NOT** constitute a Parish registration. The parish registrations are available in the parish office or church lobby. If completing a physical family registration, please return it to the office or give to an usher. Registration is a symbol of your wanting to become an active member of our parish by contributing of your *time, talent and treasure.*

Vida Parroquial

**¿No está inscrito(a) y no participa activamente en la parroquia?
¡Se lo está perdiendo!**

Una parroquia católica es la parte más importante de nuestra Iglesia Católica. Nos reunimos como comunidad para unimos a la misión que Dios nos ha encomendado, para emprender el camino de difundir la Buena Nueva. **Tenga en cuenta:** Las inscripciones/registraiones a nuestra Escuela Católica, programa de Educación Religiosa, recibir sacramentos **O** participar en las actividades de nuestros ministerios **NO** constituyen una inscripción parroquial. Las inscripciones familiar parroquial están disponibles en la oficina parroquial o en el vestíbulo de la iglesia. Si completa una inscripción familiar física, devuélvala a la oficina o entréguela a un ujier. La inscripción es un símbolo de su deseo de convertirse en un miembro activo de nuestra parroquia contribuyendo con su *tiempo, talento y dinero.*

2025 Annual Festival

Mother of Our Redeemer Catholic Parish & School
8445 NW 186th Street - Miami, FL 33015—Phone (305)829-6141

January 30-31 & February 1-2, 2025



Parking small donation per vehicle
MOOR

Music * Games * International Food
Raffle Prizes * Rides and much more!!
Musica * Juegos * Comida Internacional
Rifa con Premios * Juegos Mecanicos
y mucho mas!!

Bring the whole family...

Thursday and Friday: 6:00 pm to 11:00 pm
Saturday and Sunday: Noon to 11:00 pm

Wristbands for the Rides on Sale Now at the Gift Shop!!

Pre-Festival Prices (Only until 6 PM on Thursday January 30, 2025)
Unlimited Use - One Day \$30 per person - Four Days \$70 per person
(Prices during Festival - One Day \$35 p/p Thu-Fri and \$40 p/p Sat-Sun - Four Days \$80 p/p)

Brazaletes para los Juegos Mecanicos de Venta en la Tienda de la Caridad

Precios Pre-Festival (Solamente hasta el Jueves 30 de enero 2025 6:00 PM)
Uso Ilimitado - Un Dia \$30 por persona - Cuatro Dias \$70 por persona
(Precios durante el Festival - Un Dia \$35 p/p Jue-Vie y \$40 p/p Sab-Dom - Cuatro Dias \$80 p/p)

Become a 2025 Festival Sponsor

Festival dates: Jan. 30, 31 and Feb. 1 and 2, 2025

Hágase un Patrocinador del Festival 2025

Fechas del Festival: Ene. 30, 31 y Feb. 1 y 2, 2025

Professional Directory 5th Ed. - Directorio Profesional 5ta Ed.

Place an ad in the directory and promote your business.

Ponga un anuncio en el directorio y promueva su negocio

Ad size available / Tamaños de anuncios disponibles:

Full page / Página entera	\$600
Half page / Media página	\$350
Quarter page / Cuarto de página	\$150
Classified / Clasificado	\$ 50

**The deadline to place your ad is / La fecha tope para poner su
anuncio es January 17, 2025**

Please make checks payable to/ Cheques hacer pagadero a:

Mother of Our Redeemer

For information call:

Mrs. Albertina Banchs — (786) 256-6653 / Mrs. July DeLima — (305) 450-8599

Become a 2025 Festival Booth Vendor

Festival dates: Jan. 30, 31 and Feb. 1 and 2, 2025

Reserve un quiosco para vender en Festival 2025

Fechas del Festival: Ene. 30, 31 y Feb. 1 y 2, 2025

Choose from / Escoja entre:

Four (4) days / Cuatro (4) días — \$500

Three (3) days / Tres (3) días — \$400

Two (2) days / Dos (2) días — \$350

You will receive / Recibirá:

- 10' x 10' Tent (*flame retardant*) / Carpa 10' x 10' (*contra fuegos*)
- Two (2) tables and four (4) chairs / Dos (2) mesas y cuatro (4) sillas
- Basic Electricity / Electricidad Básica
- Listing in our parish bulletin insert the week of our festival / Listado en el folleto del boletín la semana del festival
- Mention of your business during the days of the festival Promoción del negocio durante los días del festival

The deadline to reserve your vendor booth is / La fecha tope para reservar su espacio es January 24, 2025

Please make checks payable to/ Cheques hacer pagadero a:

Mother of Our Redeemer

For information / Para información:

Mrs. Albertina Banchs — (786) 256-6653 / Mrs. July DeLima — (305) 450-8599

NEW LIFE New Beginning

CATHOLIC YOUTH RETREAT
RETIRO CATOLICO JUVENIL
2025

SCAN QR TO
REGISTER



AGES 12-17
EIDADES 12-17

Mother of Our Redeemer
Catholic Parish

JANUARY
11 & 12

HOSTED AT: MOTHER OF OUR
REDEEMER CAFETERIUM
8445 NW 186th ST.
Hialeah, FL 33015



Mother of Our Redeemer Catholic Parish

8445 NW 186th Street • Miami FL 33015



**SAY GOODBYE TO 2024
IN FRONT OF THE BLESSED SACRAMENT**

Join us for the Exposition of the Blessed Sacrament on
December 31 starting after the 8:30 a.m. morning Mass until 3:00 p.m.
in the Church.

COME GIVE THANKS FOR ALL THE BLESSINGS HE GIVES US.
JESUS IS WAITING FOR YOU!

**DESPIDAMOS EL 2024
FRENTE A JESUS SACRAMENTADO**

Le invitamos a la Exposición del Santísimo el 31 de diciembre
después de la misa de las 8:30 a.m. hasta las 3:00 p.m. en la Iglesia.

VEN A DARLE GRACIAS POR TODAS LAS BENDICIONES QUE EL NOS DA.
JESUS TE ESPERA!



Consider making your offering Online
Three **EASY** ways to give... **Considere hacer su ofrenda en línea. Tres maneras FACILES de hacer sus donaciones...**

- Go to / Visite: www.motherofourredeemer.org
- Use the QR code for quick access
Use el código QR
- Text/Envíe texto "GIVE"
to/al **786-977-3941.**



Thank you for your support!
Gracias por su apoyo.

God bless your generosity! Dios bendiga su generosidad

**MOTHER OF OUR REDEEMER
CATHOLIC PARISH**

Light a candle in memory of a loved one
or for a special intention.
Encienda una vela en memoria de un ser querido
o por una intención especial.

Select from these options / Seleccione entre estas opciones:

Perpetual Light for: • *For the Souls of the Departed*

• *In Thanksgiving* • *For Health and Wellbeing*

Luz permanente por: • *Las Almas de los Difuntos*

• *Acción de Gracias* • *Salud y Bienestar*

12 Mons. \$ 115 - 6 Mons. \$ 70

3 Mons. \$ 40 - 1 Mon \$ 25

Stop by the parish office to reserve.

Pase por la oficina parroquial para hacer la reserva

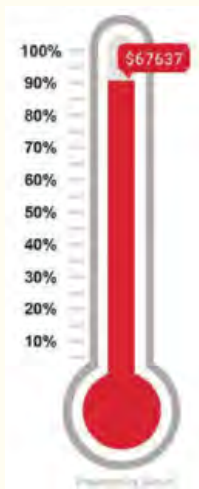
Thank you for your commitment and donations
toward our parish goal for 2024 ABCD campaign
Gracias por su compromiso y donaciones recibidas
hacia la meta parroquial para la campaña del ABCD 2024
(as of 12/6/24):

Goal / Meta:
\$77, 122.00

Donations received
Donaciones recibidas:
\$67,637.00 (87%)

Remaining Balance / Falta:
-\$9, 485.00 (13%)

Thank you for your generosity



Sunday Offering / Colecta Dominical

Date / Fecha	Collection / Colecta	Amount / Cantidad	Amount Last Year (2nd Weekend Dec)/ Cantidad Año Pasado (2nda fin de semana en dec)	Attendance / Asistencia	Attendance Last Year / Asistencia Año Pasado
12/8/2024	Offertory / Ofertorio	\$6, 905.80	\$8, 038.54	1, 526	1, 321
	Debt Reduction	\$2, 243.09	\$2, 698.90		
	Online Giving	\$5, 952.25	\$2, 219.52		
Total		\$15, 101.14	\$12, 956.96		

Our Ministries / Nuestros Ministerios

Pastoral Care—Obras Comunitarias

- **Charity / Caridad**
The Gift Shop is open
Wednesday and Thursday 9:00 AM—11 AM
Saturday 5:00 PM—8:00 PM
Sunday 8:00 AM—2:00 PM; 6 PM—8:00 PM
- **Homebound & Sick / Visita a los enfermos**
Please call the parish office - 305-829-6141
- **Respect Life / Respeto a la Vida**
First and Second Friday of the month /
Primer y Segundo Viernes de mes 7:00 PM Room 9

Liturgy—Liturgia

- **Altar Servers / Monaguillos**
- **Mtry. Holy Communion / Mtrio Sgda. Comunión**
- **Lectors / Lectores**
- **Choir / Coro**
- **Sacristans / Sacristanes**
- **Ushers / Ujieres**

Parish Life—Vida Parroquial

- **Festival**
- **Knights of Columbus**
Second Thursday of the Month — 7:00 PM Room 4
- **Motorcycle Ministry / Ministerio Motero**
- **Pulguero Beneficio de Necesidades de la Parroquia**
- **Puntadas de Amor**

Formation—Formación

- **R.C.I.A.(Adults)—English/R.I.C.A.(Adultos)—Español**
(305) 829-6141
- **Religious Education for Children and Youth**
(786) 480-9858

Spiritual Life—Vida Espiritual

- **Couples Group (English)**
 - **Divina Voluntad**
Español: Lunes 7:00 PM — RM 8
 - **Emmaus Men / Emaús Hombres**
English: Second & Fourth Monday, 7:00 PM— RM 9
Español: Primer & Tercer Jueves, 7:00 PM — RM 9
 - **Emmaus Women / Emaús Mujeres**
Grupo en español - Lunes, 7:00 PM -Fr. Compaired Center
English group - Thursday, 7:00 PM, Room 12
 - **Grupo de Oración — (Español)**
Los jueves a las 7:00 PM, Iglesia
 - **Grupo de Parejas—Arbol del Amor (Español)**
Los lunes, 7:00 PM, Aula 10
 - **Lanzando la Red — (Español)**
Los miércoles, 7:00 PM, Iglesia
 - **Legión de María**
Los jueves 7:00 pm, Aula 8
 - **Men's Rosary Devotion /**
Devoción al Rosario para Caballeros
Last Wednesday of the Month/Ultimo miércoles de mes
English at 8:00 PM / Español a las 8:30 PM
(Holy Family Meditation Garden/Jardín de la Sagrada Familia)
 - **Padres y Madres Orantes**
Primer sábado de mes, 9:00 AM, Iglesia
 - **Rosario de la Aurora**
Primer sábado de mes, 6:30 AM
 - **Prayer Group (English)**
Tuesdays at 7:00 PM, Virtual
- ## Youth Groups / Grupos para Jóvenes
- **Youth Group**
Soldiers of Mercy, Thursdays, 7:00PM, Fr. Compaired Center
Ages/Edades 12– 17 years old/años

Baptism: Arrangements must be made at least **THREE MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

For more information, please contact the Parish Office

2024

Christmas Mass Schedule / Horario de Misas para Navidad

Tuesday/Martes Dec. 24

(Christmas Eve / Nochebuena)

6:30 PM — English

11:00 PM — Español

Wednesday/Miércoles Dec. 25

(Christmas Day / Navidad)

9:00 AM — Español

10:30 AM — English

12:30 PM — Español

Wednesday/Miércoles Jan. 1, 2025

(Mary, Mother of God / María, Madre de Dios)

9:00 AM — Español

10:30 AM — English

12:30 PM — Español

**NEVER MISS
OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

ROOF PROBLEMS!

L. Cortes Construction Services LLC

NEW & RE ROOF
TILE SHINGLES
FLAT - METAL
SINGLE PLY - REPAIR

References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
Email: lcroofing@yahoo.com
Cell: 305-812-3425
Credit Cards Welcome



100% Finance with Ygrene Program
Commercial & Residential

"20 Years Experience All Our Work is Quality"
STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com

305-454-3894

Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296



Family Owned 37 Years Experience

PAMELA CARRERA
6171 Miami Lakes Drive,
Miami Lakes, FL 33014
305-558-0625
305-336-1456 Cell
305-603-9937 Fax
pcarrera@jprealtyinc.net
www.jprealtyinc.net



EXAMS - X-RAYS
CLEANING - FILLINGS
ROOT CANAL TREATMENTS
PARTIALS AND DENTURES
COSMETIC DENTISTRY
BRACES - TEETH WHITENING
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS



305.556.8800

contact@smiledentalgroup.org
www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502

INCOME TAX SVCS

\$\$\$ \$\$\$



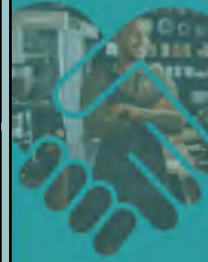
Miguelina Garcia
Parishioner

QUISQUEYA SVCS.

4554 N.W. 183 St.
Miami, FL 33055

786-436-8918

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
38 Años De Servicio



SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator



786-423-6373

305-910-3689

PARA ESPAÑOL

TECHERO



tpms.igivecatholic.org

#GiveToTheMissions
GIVING TUESDAY

December 3rd
2024

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



Dr. Monica Almeida, MD
Primary Care
Board Certified

(954) 365-4325

3000 SW 148th Ave.
Suite 116, Miramar, FL
33027 (Right off 1-75)
healofsouthflorida.com

DOCTOR-PCP

BANCARROTA BANKRUPTCY

BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial



RAYSA I. RODRIGUEZ
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency

786-897-6518 • 954-400-7322

raysa@biggerodriguez.com

www.biggerodriguez.com

Rios Immigration Paralegal Services

Lincys Rios • 561-600-7771

"TURNING IMMIGRATION DREAMS INTO REALITY"

rios.immigration.help@outlook.com

riosimmigrationparalegalservices.com



Check your Eligibility for the new Process to promote the Unity and Stability of Families
"Biden's Parole in Place"

Trusted for over 22 years for all immigration & nationality matters

6625 Miami Lakes Drive
Suite 378 - Miami Lakes

786-200-3088

www.crocelegal.com

We Speak your language! Spanish, French, Italian & Portuguese.



SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator



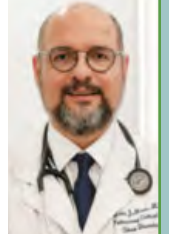
Dr. Luis J. Mesa, MD

Pulmonary and Sleep Disorders

954-544-5979

1250 E Hallandale Beach Blvd.

#205A, Hallandale Beach, FL 33009



General Pulmonary Medicine + Pleural Disease
Sleep Medicine • Internal Medicine

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

At HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19⁹⁵
/mo.

CALL NOW!
800.809.3570

md-medalert.com



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Rob Kennedy

rkennedy@4LPi.com

(804) 366-4838



For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0499